

{|Border=1
|'''Time'''
|'''Narration'''

|-
|00:01
|**ରଞ୍ଜନ** (Eclipse) **ଭିଡ଼ିଓ** (Java) **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** (HelloWorld) **ପଞ୍ଜି**
କଲମ୍ବ (spoken tutorial) **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** **ଦେଖାଯାଏ**।

|-
|00:06
|**କଲମ୍ବ** (tutorial) **ଭିଡ଼ିଓ** **କଲମ୍ବ** **ରଞ୍ଜନ** (Eclipse) **ଭିଡ଼ିଓ**
ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା (Java) **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** (Hello World program) **ଦେଖାଯାଏ**।

|-
|00:13
|**କଲମ୍ବ** (tutorial) **ଭିଡ଼ିଓ**, **ଭିଡ଼ିଓ** **ରଞ୍ଜନ** **୩.୭.୦** (Eclipse 3.7.0) **କଲମ୍ବ**
୧୧.୧୦ (Ubuntu 11.10) **ଭିଡ଼ିଓ**।

|-
|00:20
|**କଲମ୍ବ** (tutorial) **ଭିଡ଼ିଓ** (follow) **ଭିଡ଼ିଓ**, **କଲମ୍ବ** **କଲମ୍ବ** (system) **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା**
ରଞ୍ଜନ (Eclipse) **ଦେଖାଯାଏ**।

|-
|00:25
|**କଲମ୍ବ** **ରଞ୍ଜନ** (Eclipse) **ଭିଡ଼ିଓ** (file) **କଲମ୍ବ**, **କଲମ୍ବ** (save) **କଲମ୍ବ** **କଲମ୍ବ** (run)
ଭିଡ଼ିଓ **କଲମ୍ବ** **ଦେଖାଯାଏ**।

|-
|00:30
|**ଭିଡ଼ିଓ**, **ଭିଡ଼ିଓ** **କଲମ୍ବ** (tutorial) **ଭିଡ଼ିଓ** **କଲମ୍ବ** **କଲମ୍ବ** (website) **ଭିଡ଼ିଓ**
ଦେଖାଯାଏ।

|-
|00:36
|**କଲମ୍ବ** **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** **କଲମ୍ବ** (message Hello World print) **କଲମ୍ବ** **ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା** (java
code) **କଲମ୍ବ** (line) **ଭିଡ଼ିଓ** **ଦେଖାଯାଏ**।

|-
|00:44
|**ରଞ୍ଜନ** (Eclipse) **ଭିଡ଼ିଓ** **ଦେଖାଯାଏ**।

|-

|00:46

|අනෙක් (Alt), අංක 2 (F2) පසුව අභ්‍යන්තර කේතන කුට්ටි (dialog box) ඉහළින් (eclipse) තුළ අභ්‍යන්තර අන්තර්ගත (Enter) පසුව

|-

|00:56

|වැඩසටහන (workspace) ඉහළින් (OK) පසුව අභ්‍යන්තර කේතන කුට්ටි (Eclipse IDE) ඉහළින්

|-

|01:09

|අලුත් ක්‍රමලේඛන (project) අභ්‍යන්තර කේතන කුට්ටි

|-

|01:12

|ඒක (File), නව (New) ඉහළින් අභ්‍යන්තර ක්‍රමලේඛන (Project) ඉහළින්

|-

|01:19

|ක්‍රමලේඛන (project) කේතන කුට්ටි (list) ඉහළින් ක්‍රමලේඛන (Java Project) ඉහළින් අභ්‍යන්තර අන්තර්ගත (Next) පසුව

|-

|01:26

|ක්‍රමලේඛන නම (project name) ඉහළින් ක්‍රමලේඛන (DemoProject) තුළින් {ක්‍රමලේඛන (Demo) අභ්‍යන්තර ක්‍රමලේඛන (Project) ඉහළින් ක්‍රමලේඛන අන්තර්ගත කේතන කුට්ටි, කේතන කුට්ටි (D) අභ්‍යන්තර ක්‍රමලේඛන (P) අභ්‍යන්තර ක්‍රමලේඛන අන්තර්ගත කේතන කුට්ටි} ||

|-

|01:40

|ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (wizards) කේතන කුට්ටි ක්‍රමලේඛන කේතන කුට්ටි (Finish) පසුව

|-

|01:46

|ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (DemoProject) කේතන කුට්ටි

|-

|01:49

|ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (project) ඉහළින් ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (class) අභ්‍යන්තර කේතන කුට්ටි

|-

|01:52

|ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (Project) ඉහළින් ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (Right click) ඉහළින්, නව (New), ක්‍රමලේඛන කුට්ටි (Class) ඉහළින්

|-

|01:59

|ඔබ්බේ නම (class name) හි ආදේශනය (DemoProgram) හිදී පහතලිය සකස්
ලියාපදිංචි (method stubs) හි පාලනයක් ලෙසින් ප්‍රධාන ක්‍රමය (public static void main)
කෙරෙහි සටහන් කළේය.

|-

|02:13

|රැහැන් (wizard) හිදී නව ක්‍රමයක් සකස් කිරීමේදී (Finish) පවත්වයි.

|-

|02:20

|ආදේශන (DemoProject) හි මූලික මූලාශ්‍ර (source directory) පහතලිය
ආදේශන (DemoProgram.java) හිදී නව ක්‍රමයක් (file) පවත්වයි.

|-

|02:27

|ආදේශන (Java) හි ඔබ්බේ (class) ක්‍රමයක් සකස් කිරීමේදී (file) හිදී පවත්වයි.
ආදේශන (class DemoProgram file) හිදී නව ක්‍රමයක් (class DemoProgram file
Demoprogram.java) ක්‍රමයක් පවත්වයි.

|-

|02:40

|කේතන (editor) හිදී ක්‍රමයක් ක්‍රමයක් පවත්වයි. පවත්වයි. පවත්වයි.
පවත්වයි (portlet) හිදී ක්‍රමයක් (minimize) හිදී පවත්වයි. පවත්වයි.
පවත්වයි (editor) හිදී පවත්වයි.

|-

|02:55

|කේතන (line) හිදී ක්‍රමයක් (slash) පවත්වයි. කේතන (line) හිදී
කේතන (comment) හිදී පවත්වයි. කේතන (code) හිදී පවත්වයි.

|-

|03:05

|කේතන (line) හිදී ක්‍රමයක්. කේතන (slash Astrix) පවත්වයි.
පවත්වයි (Astrix slash) හිදී ක්‍රමයක් පවත්වයි. කේතන (comment)
පවත්වයි.

|-

|03:17

|පවත්වයි (comment) හිදී ක්‍රමයක්.

|-

|03:22

|କୋଡ୍ ଛାନ୍ଦ (code) ଛାନ୍ଦି ଚଫାଣ ଚଢ଼େଇ (bare bones) ଡ଼ିଶା||

|-

|03:27

|ସାମାନ୍ୟତା ଲେଖାଯାଇଥିବା (print statement) ଡ଼ିଶାରେ, କୋମ୍ପ୍ୟୁଟର ସିଷ୍ଟମ (System.)||

|-

|03:35

|ରାଜ୍ୟାନ୍ତର (eclipse) ଠିକ୍ କରାଯାଇ ଛାନ୍ଦି ଡ଼ିଶାରେ ଛାନ୍ଦି ଡ଼ିଶାରେ (list) ଛାନ୍ଦି ଡ଼ିଶାରେ||

|-

|03:38

|କୋମାଣ୍ଡ୍ ଛାନ୍ଦି, କୋମାଣ୍ଡ୍ (command) କୋମାଣ୍ଡ୍ ଛାନ୍ଦି:

|-

|03:43

|ଅଧିକାଂଶ କୋମାଣ୍ଡ୍ ସାମାନ୍ୟତା (out.println)|| ଛାନ୍ଦି (brackets) ଛାନ୍ଦି
ଛାନ୍ଦି (quotes) ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (Hello World) ଛାନ୍ଦି

|-

|03:56

|ଡ଼ିଶା (java) କୋମାଣ୍ଡ୍ (statement) ଛାନ୍ଦି (semicolon) ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି||

|-

|03:59

|ଅଧିକାଂଶ, କୋମାଣ୍ଡ୍ (semicolon) ଛାନ୍ଦି||

|-

|04:03

|ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (Java) କୋମାଣ୍ଡ୍ ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (HelloWorld program) ଛାନ୍ଦି||

|-

|04:06

|କୋମାଣ୍ଡ୍ (save) ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (Ctrl + S) ଛାନ୍ଦି||

|-

|04:11

|ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (code run) ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି, ଛାନ୍ଦି ଛାନ୍ଦି (Right click, Run as), ଛାନ୍ଦି
ଛାନ୍ଦି (Java Application) ଛାନ୍ଦି||

|-

|04:19

|අලුත් පිටුවක් (output console) ඔපුටා දැක්වීම, සංචිත කොටසක් මුද්‍රණය කිරීම (message Hello World print) කිරීම

|
|04:24

|මුද්‍රණය (World) ආරම්භ කිරීම (Java) කිරීම

|
|04:30

|කොටසක් සංචිත කිරීම (Ctrl + S) සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම (run) කිරීම

|
|04:40

|අලුත් පිටුවක්, පිටුවක් (print) කිරීම සංචිත කොටසක් (message) ආරම්භ කිරීම (Hello Java) කිරීම

|
|04:45

|කේතය (code) කොටසක් ලියා ඇති පිටුවක් මුද්‍රණය කිරීම

|
|04:48

|අනෙක් රේඛාවක් (line) ඔපුටා දැක්වීම (class) කොටසක් සාකච්ඡා කිරීම (DemoProgram) කොටසක් ක්‍රියාත්මක කිරීම (Public class) කිරීම

|
|04:55

|අනෙක් රේඛාවක් (line) ඔපුටා දැක්වීම සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම (main method) කිරීම. අනෙක් පිටුවක් මුද්‍රණය කිරීම (java) සහ ක්‍රියාත්මක කිරීම (execution) කිරීම ක්‍රියාත්මක කිරීම (method) කිරීම

|
|05:04

|අලුත් පිටුවක්, සංචිත කොටසක් (print statement) කිරීම

|
|05:07

|කේතයක් (Java) ඔපුටා දැක්වීම මුද්‍රණය කිරීම (Hello World program) කිරීම

|
|05:14

|පුහුණුවීම (tutorial) කොටසක් ක්‍රියාත්මක කිරීම

|
|05:17

|**පුහුණුවීම** (tutorial) **මාන** **ඔබ්බට** **සමඳුණ** **කෘතම** **ටෙග** (java) **හි** **තර්** **මූල**
|**ආශ්වාස** (Hello World program) **කාල** **අඟලා** **කේත** (code) **කි** **ලඟු** **සුඛ** **උ** **ටෙග**
|**කේත** (java code) **හි** **කෘතම** **හි** **කි**

|-
|05:27

|**පුහුණුවීම** (tutorial) **මාන** **අලුත්කම** (assignment) **ඔබ්බට**-

|-
|05:29

|**ආශ්වාස** (Greet) **කේත** **ටෙග** **කෘතම** (java class) **අඟ** **ලාඟු**, **ඟු** **අඟු** **ආඟු** **ආඟු** (execute)
|**හි** **කෘතම** **"ආශ්වාස** **ලාඟු** **ලාඟු** **"** **ආශ්වාස** ("Program Successful" print) **හි** **කි**

|-
|05:37

|**ලාඟු** **පුහුණුවීම** **ආශ්වාස** (spoken tutorial project) **ආඟු** **ආඟු**

|-
|05:39

|**කාල** **මාන** (link) **මාන** **මාන** (video) **හි** **කි**

|-
|05:42

|**ලාඟු** **පුහුණුවීම** **ආශ්වාස** (Spoken Tutorial project) **ලාඟු** **කි**

|-
|05:45

|**ආඟු** **ආඟු** **ආඟු** (bandwidth) **ආඟු**, **ආඟු** (download) **හි** **කි**

|-
|05:51

|**ලාඟු** **පුහුණුවීම** **ආශ්වාස** (Spoken Tutorial team) **ආඟු**:

|-
|05:53

|**ලාඟු** **පුහුණුවීම** (spoken tutorial) **මාන** **මාන** (workshop)
|**කි** **කි**

|-
|05:55

|**ආඟු** (online) **මාන** **මාන** **මාන** **මාන** (certificate) **කි**

|-
|05:59

|අලුත මෙහි නාමයකි, කළමනාකරණය ලබාදීමේදී මෙහිදී සඳහන් කර ඇති
(contact@spoken-tutorial.org) ඔබ සම්බන්ධ කර ගන්න.

|-
|06:05

|ලබාදීමේදී සඳහන් කර ඇති (Spoken Tutorial Project) හි දී මෙහිදී මෙහිදී
ගාලුටා (Talk to a Teacher project) ක්‍රියාත්මක කර ඇත.

|-
|06:09

|සර්ව අධ්‍යයන (ICT), අධ්‍යාපන (MHRD), ආගමන (Government of India) හි
සර්ව අධ්‍යයන (National Mission on Education) ට සහය දීමට.

|-
|06:14

|සර්ව අධ්‍යයන (mission) හිදී සඳහන් කර ඇති මෙහිදී (link) මෙහිදී

|-
|06:19

|සර්ව අධ්‍යයන මෙහිදී මෙහිදී සඳහන් කර ඇත. මෙහිදී සඳහන් කර ඇත. මෙහිදී